

Home > RAIMBAUT D'AURENGA > EDIZIONE > Als durs, crus, cozens, lauzengiers > Tradizione manoscritta > CANZONIERE D > Edizione diplomatico-interpretativa

Edizione diplomatico-interpretativa

Rabaut daure(n)ga.	Rambaut d'Aurenga
	I
BEls durs curs cozenz lause(n) grers. Enoios uilans mals parliers. Dirai un uers q(ue) mai pensat. Que dals no(m) aura pa(n) lar. Ca pauc lo cor nomesclara. P(er)ço cai uist e probat. Delur mal soiua barata.	Bels, durs, curs, cozenz, lausengrers e noios, vilans, mals parliers dirai un vers que m'ai pensat; que da?ls no?m aura panlar c?a pauc lo cor no m'esclara perço c'ai vist e probat de lur mal soiua barata.
	II
Edirai uos de lairs mestiers. Si com cel que? nes costumier. Dausir ede suffrir lur glar. Sim pesa mais noi a laryat. Q(i)eu de mal dir nols co(m)bata. Eia del plus no(m) sapcho(n) grat. Car mos cors tot blos los mata.	E dirai vos de lairs mestiers si com cel que n'es costumier d'ausir e de souffrir lur glar. Si?m pesa, mais no ia laryat q?ieu de mal dir no?ls combata; e ia del plus no?m sapchon grat car mos cors tot blos los mata.
	III
Lausemadors fan en conbriers. Als cortes e als dremiriers. Ea sellas ca(n) cor ausat. Eqecs p(er) aqel m(i)cat. lautre cobre e aplata. Son uergoinos auol barat. Aissi son defer escata.	Lausemadors fan enconbriers als cortes e als dremiriers e a sellas c'an cor ausat; e quecs per aqel micat l'autre cobre e aplata son vergoinos avol barat, aissi son de fer escata
	IV
Per quei faill tot pros caualiers q(ue)ats cre cus no(m) les plasentiers. Mas qen traga miels son arc quil penson est mala aurat. Pois dals nom uals una rata. De q(ue) fara sa uolontat. Oi diz lausenia olgrata.	Per que?i faill tot pros cavaliers queats cre; c?us no?m les plasentiers mas qen traga miels son arc qu'il penson est malaurat! Pois d'als no?m vals una rata de que fara sa volontat o i diz lausenia olgrata.
	V

Dautres nai qei uai estiers. Qes fan qecs cortes ufaniers. Que per outra cuidamen fat. Oc uion miels auer gangnat. Cel que plus talen ga. Endir de partir lamistat d(i)cels en qui iois saflata.	D?autres n?ai qei vai estiers, qe?s fan qecs cortes ufaniers, que per outra cuidamen fat o cuion miels auer gangnat cel que plus talenga en dir de partir l?amistat di cels en qui iois s?aflata.
	VI
Lo plus prof el plus galubiers. So(m) de lausenias plasentiers. Epens dome ca amar. Com pot far amador arat. Mas ges qui en crit on glata. No(n) amoin dat cel can baisar. So sab si dona lo bata.	Lo plus prof el plus galubiers so?m de lausenias plasentiers, e pens d?ome c?amar: com pot far amador arat? Mas ges qui en crit on glata non amoin dat cel c?an baisar so s?ab si dona Lobata.
	VII
Tal cugesser cortes entiers. Qes uilans daus catre cartiers. Qal cors dinz mal eseinat plus q(ue) fel tre sembra cendat. Ni cuer debou escarlata. no(n) sabon mai q(ue) nan trobar. E qecs cos pot calafata.	Tal cug esser cortes entiers qu?es vilans da?us catre cartiers, qa?l cors dinz mal eseinat; plus que feltre sembra cendat ni cuer de bou escarlata non sabon mai que n?an trobar e qecs cos pot calafata.
	VIII
Puois no(n) aus mos durs destorbi ers. dir tan tem quel dan sos do bliers. Mas dirai los en luer daurat Edeu enfara caritat. los maldiga estrabata. Sai epuois eneiron prat Cui que plassos ne debata.	Puois non aus mos durs destorbiers dir, tan tem que?l dan sos doblers, mas dirai los en luer d?aurat e Deu, en fara caritat, los maldiga estrabata sai e puois e neiron prat cui que plassos ne debata.

- letto 210 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-2025>